

Situation 1

Takada-san and Kato-san are talking at the company.

Dialogue

タカダ：カトウさんっていつもお茶^{ちゃ}飲^のんでますよね。

Takada: Kato-san, you're always drinking tea, aren't you?

- [お]茶^{ちゃ} tea; brown

カトウ：そうですね。健康^{けんこう}のためです。味^{あじ}も好き^すですし。

Kato: Yes, that's right. It's for my health. I also like the taste.

タカダ：お茶^{ちゃ}って健康^{けんこう}にいいんですか？

Takada: Is tea good for your health?

カトウ：知らないんですか！？おかげ^{わたくし}で私^{わたし}、全然^{ぜんぜん}風邪^{かぜ}ひかないですよ。

Kato: You don't know?! Thanks to it, I never catch a cold.

- おかげ assistance, help; effect, influence; おかげで thanks to..., because of...
- 風邪^{かぜ} cold
- 風邪^{かぜ}[を]ひく to catch a cold

タカダ：へー、そんな効果あるんですか。けど、それお茶のおかげなのかなあ。

Takada: Wow, so it has that kind of effect. But I wonder if it's caused by tea.

- 効果 effectiveness; effect

カトウ：うーん。誰にでも効果があるかはわからないですけど…。私はそう信じて飲んでます。

Kato: Hmm. I don't know if it works for everyone, but... I believe in it and drink it.

タカダ：なるほど。僕も飲んでみるべきかなあ。よく風邪ひくし。

Takada: I see. I wonder if I should try drinking it too. I often catch colds.

- ~べし、べき must; should (it could be a mild form of command in spoken Japanese): 日本に行くべし。

You should go to Japan; 日本に行くべきだと思う。I think I should go to Japan.

カトウ：いいじゃないですか。私は熱いのみか飲まないですけど。

Kato: That's a good idea. I only drink it hot, though.

- 熱い hot; heated

タカダ：え！？夏でもですか？

Takada: What?! Even in summer?

カトウ：そうですよ。わたし、^{つめ}冷たい物、^{とくい}得意じゃないんですよね。

Kato: That's right. I'm not good with cold things.

- ^{つめ}冷たい cold
- ^{とくい}得意 good at, proud; ^{とくい}お得意^{さま}[様] frequent customer

タカダ：へー。それはびっくり。僕は^{ぼく}逆に、^{あつ}熱いのが^{とくい}得意じゃないです。冬でも^{ふゆ}冷たいのをよく^の飲みますね。

Takada: Hmm. That's surprising. I'm the opposite. I'm not good with hot things. I often drink cold drinks even in winter.

Situation 2

Morita-san and Nakamura-san are talking in the office.

Dialogue

もりた なかむら
森田：中村さん、聞いたよ。パリに行くんだって？

Morita: Nakamura-san, I heard the news. You're going to Paris?

- パリ Paris

なかむら
中村：そうなんです。来年の三月あるいは四月から、行ってきます。

Nakamura: That's right. I will visit from either March or April of next year.

- 来年 next year
- あるいは or; perhaps; probably; maybe

もりた しごと かん
森田：仕事はどんな感じ？システムの導入って聞いたけど。

Morita: What kind of work is it? I heard it was about introducing a system.

- システム system
- 導入 introduction; 導入する to introduce

なかむら
中村：パリにある日本の企業なんですけど。うちのシステムを導入したいんですって。

Nakamura: It's for a Japanese company in Paris. It seems they want to introduce our system.

もりた
森田：へー、なるほど。じゃあ向こうでは、日本語で大丈夫なのかな。

Morita: Hmm, I see. I wonder if you'll be okay speaking Japanese over there.

- 日本語 Japanese (language)

なかむら ぼく しんぱい
中村：僕も心配だったんですよ。確認したら、相手は日本人がほとんどで、日本語でいいようです。

Nakamura: I was worried about that as well. After confirming, it seems that most of the other parties are Japanese, so Japanese is fine.

- ~よう[だ] appearing, looking, like; 明日は雨のようだ。It seems like it will rain tomorrow.

もりた
森田：それは良かったねえ。

Morita: That's good.

なかむら
中村：あ、けど、英語は少し必要です。

Nakamura: Oh, but I'll need a little English.

もりた
森田：へー。フランスって英語通じるのかな。

Morita: Hmm. I wonder if people in France can understand English.

- フランス France
- 通じる to lead, to communicate; to be understood

なかむら 中村：パリでは結構通じるようです。ただ、地方に行くとだめなんですって。

Nakamura: It seems many people in Paris can understand it. However, it seems it's no good if you go to rural areas.

- ちほう 地方 area, district; countryside, rural area

もりた 森田：ふーん。なんか聞いたことあるんだよね。フランスの人は英語が嫌いって。

Morita: Hmm. I've heard something. About how French people don't like English.

なかむら 中村：そうなんですか。まあ、地方には行かないので良かったです。

Nakamura: Is that so? Well, it's good that I won't be going to rural areas.

もりた 森田：そっか。まあ、来年が楽しみだね。

Morita: I see. Well, it seems next year is going to be fun.